ᑲᑐᑎᓗᒍ ᓄᓇᕗᑦ ᐱᕈᖅᐸᓕᐊᑎᓪᓗᒍ
Building Nunavut Together
Nunavuliuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᑦ

ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᑲᐅᑎᒋᔭᕆᐊᓕᒃ:

ᕿᓚᐅᑦ ᐃᙱᐅᓯᐅᓂᕐᒧᑦ ᓵᓚᒃᓴᕋᓱᙱᓂᕐᒧᑦ ᓵᓚᕐᑲᖅᑐᑦ

ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ (ᓄᕕᐱᕆ 30, 2017) – ᐃᓕᖅᑯᓯᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᐱᒃᑯᓕᕗᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᕈᓐᓇᓕᕋᒥᒃ ᓵᓚᕐᑲᖅᑐᓂᒃ ᐆᒧᖕᒐ, ᕿᓚᐅᑦ 2017. ᑕᒪᑐᒪᓂ ᐊᕐᕌᒍᒥ, ᑖᓐᓇ ᐱᓕᕆᕝᕕᒋᔭᐅᔪᖅ ᐱᓚᐅᖅᐳᖅ ᑲᑎᕐᔪᒋᑦ 23–ᓂᒃ ᐃᙱᐅᑎᓂᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓂᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᓂᑦ. ᐱᖓᓱᓂᑦ ᐃᙱᖅᑎᓂᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑐᖃᓚᐅᖅᐳᖅ ᑖᒃᑯᓂᖓ ᐃᙱᐅᓯᐊᖑᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᔾᔨᖃᙱᓐᓂᖏᓐᓅᖅᓱᑎᒃ, ᓴᓇᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓂᖏᓐᓅᖅᓱᑎᒃ, ᕿᒥᐊᓅᖅᓱᑎᒃ ᐅᖃᐅᓯᖅᑕᖏᓐᓅᖅᓱᑎᒡᓗ.

“ᑖᓐᓇ ᕿᓚᐅᑦ ᐃᓄᒃᑐᑦ ᐃᙱᐅᓯᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᓵᓚᖃᕋᓱᙱᖅ ᐱᐅᔪᒻᒪᕆᐊᓘᕗᖅ ᕐᑯᕕᐊᓯᒍᑎᖃᕐᓂᐊᕐᓗᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐱᒃᑯᓇᑦᓚᕆᒃᑐᓄᑦ ᐃᓄᒃᑐᑦ ᑎᑕᓗᙱᓂᕆᕙᒃᑕᙱᓐᓄᑦ ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᓯᑎᑦᑎᓪᓗᓂᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᕙᙱᓂᖓᓂᒃ ᐃᓄᒃᑐᑦ ᓇᐅᒃᑯᓕᒫᑦᑎᐊᖅ ᖃᐅᑕᒫᑦ ᐃᓅᓯᕆᔭᐅᕙᒃᑐᑎᒍᑦ,” ᑕᐃᒪᓐᓇ ᒥᓂᔅᑕᕆᔭᐅᔪᖅ ᐃᓕᖅᑯᓯᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ, ᑕᐃᕕᑎ ᔪᐊᓇᓯ ᐅᖃᖅᓱᓂ. “ᐱᒃᑯᒋᔭᖃᓗᐊᙳᐊᖅᐳᖓ ᐊᒥᓱᒻᒪᑦᕆᑦ ᒪᒃᑯᒃᑐᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐃᓚᐅᓚᐅᕐᓂᙱᓐᓂᒃ ᑕᒪᑐᒪᓂ ᐊᕐᕌᒍᒥ ᓵᓚᖃᕋᓱᙱᓂᕆᔭᐅᔪᒥ. ᑕᒪᓐᓇ ᑕᑯᑎᑦᑎᕗᖅ ᐆᒻᒪᕆᑦᑎᐊᕐᓂᙱᓐᓂᒃ ᒪᒃᑯᒃᑐᕐᑯᑎᒍᕗᑦ, ᐱᒃᑯᒋᔭᖃᕐᓂᙱᓐᓂᒡᓗ ᐊᑐᖅᐸᙱᓂᕐᒥᒃ ᐃᓄᒃᑐᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᑦᑎᐊᓯᒪᓂᖅᑎᒍᑦ. ᑕᒪᔅᓯᑦᑎᐊᖅ ᖁᔭᕆᕙᔅᓯ ᑐᓂᓯᓚᐅᖅᑐᓯᒍᑦ ᐃᙱᐅᑎᓂᒃ ᐱᒃᑯᒋᔭᐃᓐᓇᕆᕙᑦᑎᒋᓪᓗ ᑕᒪᕐᒥᑦᑎᐊᖅ ᓵᓚᖃᖅᑐᓯᒍᑦ!”

ᓯᕗᓪᓕᖅᐹᖑᔪᑦ ᖁᓕᑦ ᒪᕐᖁᓗ (12) ᓵᓚᖃᖅᑐᑦ ᐃᙱᐅᑎᑦ ᐅᑯᐊᖑᕗᑦ:

1. *ᖃᐃᒋᐊᓚᐅᕆᑦ* ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖕᒐ, ᓖᑎᐊ ᑲᓪᓗᒃ, ᐃᒃᐱᐊᕐᔪᖕᒥᐅᑕᖅ
2. *ᐊᖏᔪᖅ* ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖕᒐ, ᔪᐃ ᓇᐅᔪᒃ, ᐸᓐᓂᖅᑑᕐᒥᐅᑕᖅ
3. *ᐊᐅᓪᓚᕐᓂᐊᖅᑐᖕᒐ* ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖕᒐ, ᐊᐃᐳᕋᕼᐊᒻ ᐃᑕᒃ, ᐊᕐᕕᐊᕐᒥᐅᑕᖅ
4. *ᑭᕼᐃᖕᒥᐅᖅᓗᓄᒃ* ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖕᒐ, ᐊᐃᐳᕋᕼᐊᒻ ᐃᑕᒃ, ᐊᕐᕕᐊᕐᒥᐅᑕᖅ
5. *ᓇᒡᓕᒋᔭᐅᒐᕕᑦ* ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖕᒐ, ᑰᕆ ᐸᓂᑲ, ᑲᖏᖅᓱᓂᕐᒥᐅᑕᖅ
6. *ᐊᖏᕐᕋᕐᕕᒐ* ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖕᒐ, ᐋᓐᔨᓚ ᐊᒪᕈᐊᓕᒃ, ᐃᒡᓗᓕᖕᒥᐅᑕᖅ
7. *ᐊᑖᑕ* ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖕᒐ, ᑲᓖᓐ ᓇᑲᓱᒃ, ᐃᖃᓗᖕᒥᐅᑕᖅ
8. *ᐃᓄᐃᓐᓇᐅᔾᔪᒥ* ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖕᒐ, ᒍᐊᑕᓐ ᑲᓂᐊᒃ, ᖁᕐᓗᖅᑐᕐᒥᐅᑕᖅ
9. *ᒫᓐᓇ* ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖕᒐ, ᓖᑎᐊ ᑲᓪᓗᒃ, ᐃᒃᐱᐊᕐᔪᖕᒥᐅᑕᖅ

10. ᐸᐃᓚᒥ ᐅᓚᐸᕿᔭᒥ ᓴᓇᔭᐅᔪᖅ ᐆᒧᖓ, ᒍᐊᑕᓐ ᑲᓂᐊᒃ, ᖁᕐᓗᖅᑐᕐᒥᐅᑕᖅ

11. ᐊᖓᔪᖅᑳᑦ ᐆᒧᖓ ᔭᓱᐊ ᐄᐊᓕ, ᐃᒡᓗᓕᒻᒥᐅᑕᖅ

12, ᐱᖃᓐᓇᕆᔭᖃᕋᒪ ᐆᒧᖓ ᒪᓂᑲ ᖃᑦᑕᓕᒃ, ᐃᒡᓗᓕᒻᒥᐅᑕᖅ

ᖁᓪᓕᐹᑦ ᐱᖓᓱᑦ ᓵᓚᖃᖅᑐᑦ ᐱᑎᑕᐅᓂᐊᖅᐳᑦ $5,000–ᓂᒃ, $2,500–ᓂᒃ, ᐊᒻᒪᓗ $1,500–ᓂᒃ ᑭᖑᓕᕆᒃᑎᑕᐅᓗᑎᒃ, 7–ᓗ ᑭᖑᓂᑦᑎᐊᖓᓃᑦᑐᑦ ᐱᑎᑕᐅᓂᐊᕆᓪᓗᑎᒃ $500-ᓂᒃ ᐊᑐᓂᑦ. ᑕᒪᕐᒥᑦᑎᐊᖅ ᑖᒃᑯᐊ ᖁᓛᑦ (10) ᐱᓕᕆᔨᓪᓚᕆᒃᑎᒍᑦ ᓂᐱᓕᐅᖅᑕᐅᓛᖅᐳᑦ ᕿᓪᓕᖅᑐᒧᑦ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᓕᕈᒫᖅᑐᒧᑦ ᕕᕗᐊᕆᒥ 2018-ᖑᓕᖅᐸᑦ ᐅᓚᓇ ᐊᑐᖅᑎᓪᓗᒍ, *ᐅᖃᐅᓯᕐᒧᑦ ᖁᕕᐊᓱᒍᑎᖃᕐᓂᖅ,* ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᖁᕕᐊᓱᒍᑎᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓄᒃᑑᒻᒥᒃ.

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃᓴᖅ:
ᑖᓂᐅᓪ ᐱᒥᓐᑎᐅᓪ
ᑐᓴᐅᒪᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨ
ᐃᓕᖅᑯᓯᓕᕆᔨᒃᑯᑦ
867-975-5526
dpimentel@gov.nu.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*
ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᓄᑦ ᓴᖅᑭᑎᑕᐅᔪᑦ ᒪᓂᒪᕗᑦ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᐅᐃᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
ᑐᕊᐊᖅᑕᓴᕊᐊᑦ ᐃᑦᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ, ᖃᑉᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᐅᐃᑎᑐᓪᓗ ᑕᓪᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca*.

ᑐᓴᒐᒃᓴᓕᕆᔨᒃᑯᑦ 2017–NR22